



普通高等教育高职英语系列教材

INNOVATION COLLEGE ENGLISH

总顾问◎何自然

总主编◎高等职业英语教材编写研究会

何 刚

创新大学英语

自主学习用书 · 高职高专版 ·
Self-Access Learning Book

本册主编◎余健明 张国华

1



华东师范大学出版社



普通高等教育高职英语系列教材

INNOVATION COLLEGE ENGLISH

创新大学英语 自主学习用书·高职高专版· Self-Access Learning Book

总 顾 问◎何自然

总 主 编◎高等职业英语教材编写研究会

何 刚

本册主编◎余健明 张国华

1



华东师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

创新大学英语自主学习用书:高职高专版.1/余健明等主编. —上海:华东师范大学出版社,2010
ISBN 978-7-5617-7966-8

I. ①创… II. ①余… III. ①英语—高等学校:技术学校—教学参考资料 IV. ①H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 138089 号

普通高等教育高职英语系列教材 创新大学英语自主学习用书(高职高专版)1

总 顾 问 何自然
总 主 编 何 刚
本册主编 余健明 张国华
责任编辑 李恒平
审读编辑 王红波
责任校对 王荣萍
装帧设计 戚亮轩

出版发行 华东师范大学出版社
社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062
电话总机 021-62450163 转各部门 行政传真 021-62572105
客服电话 021-62865537(兼传真)
门市(邮购)电话 021-62869887
门市地址 上海市中山北路 3663 号华东师范大学校内先锋路口
网 址 www.ecnupress.com.cn

印 刷 者 常熟高专印刷有限公司
开 本 889×1194 16 开
印 张 15.5
字 数 480 千字
版 次 2010 年 8 月第 1 版
印 次 2010 年 8 月第 1 次
书 号 ISBN 978-7-5617-7966-8/H·531
定 价 26.80 元

出 版 人 朱杰人

(如发现本版图书有印订质量问题,请寄回本社客服中心调换或电话 021-62865537 联系)

高等职业英语教材编写研究会

总顾问：何自然

顾 问：

夏纪梅 中山大学

蒋秉章 上海应用技术学院

委 员：(以姓氏笔画为序)

方健壮 广州外语艺术职业学院

王 鹏 兰州石化职业技术学院

卢 敏 湖州职业技术学院

许振雅 上海电子信息职业技术学院

张 辉 安徽亳州师范专科学校

叶国祥 苏州托普信息职业技术学院

李恒平 华东师范大学出版社

赵 红 昆明冶金高等专科学校

吴柏祥 宁波职业技术学院

张 伟 四川工程职业技术学院

张新民 上海科技管理干部学院

戴明元 四川建筑职业技术学院

创新高职英语系列教材编写委员会

总顾问：何自然

总主编：何 刚

总策划：李恒平

委 员：方健壮 王 鹏 卢 敏 许振雅 张 辉 叶国祥 赵 红 吴柏祥

张 伟 张新民 蒋秉章 路聪歌 戴明元

总序

何自然

语言理论研究和语言教学关系紧密显而易见,如何使我们的研究和思考更好地服务于我们的教学?

思考需要碰撞才能产生火花。很幸运碰到华东师范大学出版社高等职业英语教学研究的团队,提供我的想法给他们思索。

我的希望是,在一套教材里既融入语言学的语用学、语块理论、英汉语对比、认知语言学、二语习得里与教学相关的智慧,又吸收交际法、任务型教学、自主学习等理论的精华,让英语教学更有效果。

这无疑非常不容易,但这套教材做到了。

需要特别指出,本系列的编者不仅将这些理论和实践体现于教材编写之中,还贯彻了高职高专英语教学改革的新思路,在“工学结合、职业能力发展”和“任务型教学”理念的指引下,以“外语是学会的”作为终极目标,使这套教材有了闪光的东西。

我也很高兴看到,这种探索突出职业特色,以贴近生活与职场实际的各类主题来安排教学内容,循序渐进地将基础英语、职场英语介绍给学生,选材来源于真实的图表数据、应用文书、产品规格说明、广告宣传和商务案例等,让学生在学期间就能接触到社会语言实际,同时增长他们的职场、行业见识。教材注重实践教学,将语言实践、职业(商务)实践和综合能力实践有机结合起来,为如何在高职高专院校中有效开展上述三种实践(实训)流程的外语教学起示范带头作用。它不仅能提高学生的英语水平,还能提高他们的职业素质和人文素养。

此外,具有积极意义的是,本套教材重视当代信息技术的应用,不但在课文里介绍日常交际以及工作实践中普遍应用的电子信息交流方式,而且除提供综合教程及学生自主学习用书之外,还配有教师用书和多媒体教学光盘以及网络学习系统,实现课堂教学和学生自主学习一体化,便于组织灵活的网络教学和开展互动的网络学习。

最后,研究团队归纳提出了指导思想:让学习者“学得更有效”,“在做中学,在练中学”,并认为高等职业英语教学应该置于课程、教育、社会大背景下综合思考,将教学要求、教材、教学、学习、评价进行一体化思考。这对其他层次的英语教学亦有启发,应该得到更多的关注。

让我们期待她的成功。

2010年6月 于
广州白云山

前言

本书是《创新大学英语 综合教程 高职高专版》第一册的配套自主学习手册,共 8 个单元。书中练习对教材已有练习起到补充和增强的作用;同时,也可为学生以后参加《高等学校英语应用能力考试》做好铺垫。

本书每单元包含四部分:超级讲解(Text Study and Exercise)、自主学习(Autonomous Learning)、课业强化练习(Achievement Exercise)和技能测评练习(Proficiency Exercise)。后面两部分练习的形式都借鉴了《高等学校英语应用能力考试 B 级》的题型。

超级讲解(Text Study and Exercise)主要由 Word Study 和 Words in Use 两个部分组成,帮助学生复习巩固课文中出现的词汇、搭配和句型结构。

Word Study 选取在课文中出现的、在语言运用中使用频率较高的词汇,强调语块构建和搭配用法,突出词汇的聚类拓展,帮助学习者提高词汇习得的效果。

Words in Use 是对一些重点词汇和表达的进一步巩固练习,采用了遮盖口译(视译)练习的有趣形式。要求学习者先在英文句子中找出中文划线部分的对应表达并相应划线,然后遮盖住英文,自己做口头翻译。也可以和同伴互练。本练习形式在实践中深受学习者的喜爱。

自主学习(Autonomous Learning)主要由 Sentence Patterns 和 Expression Pool 两个部分组成,主要帮助学习者复习一些由于选文限制未在教材中出现的主要句型和口语表达。

Sentence Patterns 主要归纳回顾英语中的核心句型。本部分是对主教材采用任务型教学法因而语言学习的系统性稍嫌不足的一个重要补充。建议学习者和同伴进行英译汉的合作学习。

Expressions Pool 提供了与单元主题相关的重要口语表达。建议学习者勤加练习。

课业强化练习(Achievement Exercise)主要由 Expressions, Vocabulary and Structure, Word Building, Fast Reading 和 Comprehensive Exercise 五个部分组成,它们能为学生提供更多操练机会,帮助他们复习巩固精读课上出现的词语和句型。

Expressions 包括选自 Passage 1 和 2 的英语短语 20 个,每个短语都标有相应的字母。然后在一个方框中列出其中 10 个短语的中译文,要求为它们标出相应的字母。

Vocabulary and Structure 包括 20 道选择题,对 Passage 1 和 2 中的词语进行辨义、辨形、辨音、辨搭配的练习;对课文中出现的重要语法现象进行再操练。

Word Building 包括 20 句变词形填空,即用括号内所给词的适当形式填空。所操练的内容包括:用构词法改变词性、动词的时态语态、形容词副词的级、名词的单复数等等。

Fast Reading 由一篇或多篇短文组成,所选段落鲜活生动,主要目的是扩大学生的阅读面并训练学生的阅读技能。Fast Reading 有 2 种练习形式,每 2 个单元交叉出现。

Comprehensive Exercise(Cloze)是一个与精读课文内容相关的段落,镂了 10 个空,要求作选择。

技能测评练习(Proficiency Exercise)主要由 Listening Comprehension, Reading Comprehension, Translation (passage/sentences)和 Writing 四个部分组成,旨在为学生以后的《高等学校英语应用能力考试 B 级》打点基础。

Listening Comprehension 有两组题型交叉出现。其一包括 A 节:单句回应、B 节:小对话选择、C 节:短文听写填空。其二包括 A 节:小对话选择、B 节:交谈对话语篇选择、C 节:听短文回答问题。

Reading Comprehension 包括 4 个 Task。Task 1 和 Task 2 分别是一篇叙述文(或相关文体)和一篇应用文,各配 5 道选择题;Task 3 要求学生读了一篇短文后,在文后的表格中填出 5 个信息;Task 4 要求学生读了一篇短文后,回答 5 个问题。

Translation (passage/sentences)是与 Text A 和 B 相关的 4 句英语句子或一段应用性小段落,每 2 个单元交叉出现。其中每句句子后面各提供了 4 种译文,要求学生选出最好的一种。每个应用性的英语段落,要求翻译成中文。

Writing 要求学生根据所提供的中文信息,写出一篇 40 字左右的应用文。

为了方便学生自主学习,以上练习的答案都附在全书后面。

在 1—4 课和 5—8 课后面,我们分别配了一套自测题,供学生阶段自我测试之用。在最后面还特别设计了一些学习指导及学习策略的内容,供学习者参考。

本书可供教师课堂讲解之用,也可供学生自主学习。师生可以根据需要选用全部或部分内容。

本书中的所有短文均经过精心挑选,文章典型、可读性强、信息承载量大,也可以作为晨读或诵读的材料。

本书总主编何刚。本册主编张国华、余健明,编者张国华、余健明、李恒平、肖惜、冯星和穆莉萍等。书中错误在所难免,欢迎批评指正。

编者

2010 年 5 月

致学习者

我们为什么要编这本书？

美丽校园的一个小教室里,40多名学生静静地坐着,教师在认真地讲授英语课。学生们有的记着老师讲的内容,抄着黑板上的条条框框,主要是语法讲解或单词用法之类。学期结束,考试的内容基本是课上讲的、书本上有的。而你有可能正是其中的一位。

若干年后,你在工作岗位上,碰到操作手册是英文的,软件界面是英文的,转给你的客户邮件是英文的,你或许会有点心慌。公司要你临时写个英文介绍,给文件做个中英对照,你或许一时难以下手。有了更好的职位,你有点心动,可是那个职位对英语的要求有点高。更为尴尬的是,有了新的业务或设备需要维修,来了个“老外”,要跟对方沟通,你张口却一句英语也说不出。那时,你可能会想:英语应该早点好好学。

以高职院校学习者的英语起点,如果你迫切地想把英语学好,作为教师我们应该做些什么?这个问题我们极其认真地思考了五年。其间我们想过的主要问题有:

——你们上课学到的东西与你工作需要有多大关系?怎样才能让学习的内容和今后的工作相关呢?

——英语课应该给予学习者什么?是记住一些单词、几条语法规则吗?以大部分人的经历证明,答案是否定的。那又该是什么呢?

——怎么样才能让你们用英语能读、能说、能写?教语法、教词汇就可以吗?语言运用的能力怎样才能培养起来?

正是这些思考,让我们有了编好本书的冲动和开拓创新的勇气。

这本书想与你分享什么?

本书的指导思想是让学习者“学得更有效”,“在做中学,在练中学”。我们认为高等职业英语教学应该置于课程、教育、社会大背景下综合思考,将教学要求、教材、教学、学习、评价进行一体化思考。我们主张:

高职英语课应该“以学生为中心、以交际为过程、以能力发展为目标、以真实任务为驱动、在交际中学交际”。你应该是课堂的主角之一。请在语言任务活动中自信地展示自己!请你记住学英语虽然没有想象中的那么容易,也没有想象中的那么难。请你自信、自信、再自信!

高职英语课应该“课上得方法、课下练能力”。因此在课堂上设计合适的任务,让你尽情参与非常重要。请你大胆地开口说,哪怕只是单个单词!请你参与、参与、再参与!

当然,你也千万不要指望仅仅通过一星期2堂45分钟的课就可以把英语学好。英语需要在课下自己学习才能学得更好。因此课下的自主学习尤为重要,这就是我们专门精心编写自主学习手册的原因所在。

如果条件许可的话,我们也希望你有空的时候访问我们的网络自主学习中心!加入到我们的学习网络中去。

你应该怎样使用这本书?

请你把这本书当作认知地图。我们借这本书向你展示听说读写译的各个方面,希望你带着这张地图独立思考,合作探索。

请你带着自己的经验与体验来旅游。学习本身就是一次旅行,我们在每个单元首先告诉你本单元的目的地(目标),请你跟着我们的引导游玩这一单元,希望你在你的日记本、微博和博客写下你的进步、思考与体会。

请你把本书当作一块你用来造房子的砖。本书与你分享的是我们对于语言学习的思考和探索,我们真诚地希望你不要单纯去记、去背、去考试,希望你尽一切可能运用所学的词汇和表达,提高理解和沟通能力、批判思维能力和动手实践能力。因此我们恳请你,把我们提供的东西当作一砖半瓦,拿去造你自己的房子吧!

高等职业英语任务型教学研究项目 总策划

李恒平

2010年5月

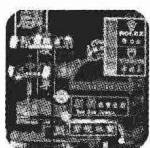
目录



Unit 1 Reception
01



Unit 2 Fashion
16



Unit 3 Advertising
31



Unit 4 Finance
46



Test Yourself (Unit 1—4)
62



Unit 5 Expo
69



Unit 6 Travel
85



Unit 7 Public Relations
100



Unit 8 Entertainment
117



Test Yourself (Unit 5—8)
134

Fast Reading 141

Key 182

Fast Reading Key 199

Brief Introduction to Phonetics 200

Spoken English Learning Strategy 208

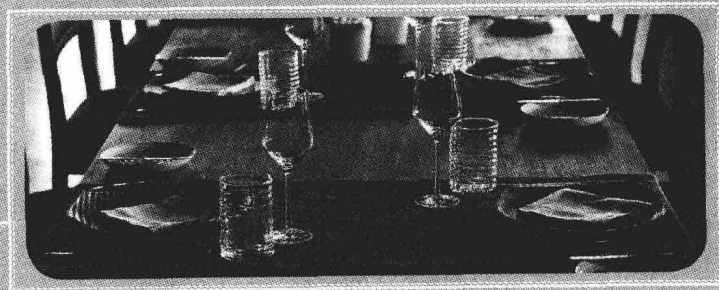
Functional Expressions (1) 212

Functional Expressions (2) 217

Presupposed Vocabulary List 220

Suggestions for English Learning 234

Unit 1 Reception



Part One Text Study and Exercise

Word Study

Directions: Read the text to review the vocabulary in context. Study the new words and their definitions with the help of an English-English dictionary. Then learn and master the following highly-recommended words. It is advisable for you to make sentences for each word by yourself.

Text A

pick /pɪk/

v. 1 挑选, 选择 2 采摘, 拾, 捡[同]collect, gather

[搭配] pick out 挑出; 辨认出 | pick up 捡起; (车等)中途搭人

track /træk/

n. 1 跑道, 小路, 轨道 2 足迹, 踪迹[同]footprint

v. 跟踪, 追踪

[搭配] be on the track of 在追踪, 寻找 | keep track of 跟踪, 保持联系; 记录 | lose track of 失去联系 | track down 搜寻, 追查到

[例句] The hunter followed the wolf's tracks. 猎人追踪那头狼的足迹。

detail /'di:teɪl, dɪ'teɪl/

n. 1 细节, 详情 2 枝节, 琐事

vt. 详述, 细说

[搭配] in detail 详细地 | detail to/for 详细说明

register /'redʒɪstə(r)/

n. 登记, 注册

vt. 1 登记, 注册[同]record 2 把(邮件)挂号

expect /ɪk'spekt/

vt. 1 预料[同]anticipate 2 等待, 期待[同]await

[搭配] expect to do 想要做 | expect sb to do 期望某人做

[联想] inspect *vt.* 检查

respect *vt.* 尊重

park /pɑ:k/

n. 1 公园 2 停车场

vt. 停放(车辆)

[联想] parking *n.* 停车

parking lot 停车场

follow /'fɒləu/

vt. 1 跟随,接着[同]go after 2 结果是 3 沿着……前进 4 遵照,采用,仿效[同]adopt

[搭配] as follows 如下 | follow on 继续 | follow one's advice 听从某人的建议 | It follows that ... 结果必然是……

[辨异] follow: “跟随”,指沿着相同的方向跟在后面

pursue: “追赶/击”,指紧紧追随某人某物以求获取

track: “追踪”,指沿着动物或人留下的踪迹而追踪

trail: “尾随”,指根据足迹追捕逃犯或猎物

ability /ə'biləti/

n. 1 能力,本领 [同]capacity 2 能耐,本领 [同]skill 3 (常用复数形式)才能,才识[同]talent

[搭配] beyond one's ability 力所不及 | to the best of one's ability 尽力

[辨异] ability: 既可以指天赋的能力,也可指后天学习获得的本领,尤指人的思维能力、体力、智力,通常接不定式

capacity: 主要指容纳和吸收的能力,既可用于人,也可用于物,后跟介词 for

talent: 指在某一特殊领域(如艺术)天生的才能

impress /im'pres/

vt. 1 给……深刻的印象,使铭记 2 印,压印[同]mark

[搭配] impress ... on/upon 把……压在,把……铭记于心 | be impressed by/with 对……留下印象

feed /fi:d/ (fed, fed)

vt. 1 喂(养),饲(养)[同]raise 2 (～with) ……向提供[同]supply

vi. 吃饲料

[搭配] feed on 以……为主食 | be fed up (with) 因多而厌烦,不满 | feed ... to 以……为食物喂养

Text B

fly /flaɪ/ (flew, flown)

n. 苍蝇

vi. 1 飞,飞行 2 飘扬[同]flow 3 飞跑,飞逝[同]flee

vt. 1 驾驶(飞机) 2 空运

[搭配] fly high 怀大志 | make the money fly 挥霍

enjoy /in'dʒɔɪ/

vt. 1 享受……之乐,喜爱[同]appreciate 2 享有

[搭配] enjoy oneself 过得愉快

[辨异] enjoy: 赏心悦目的“欣赏”

appreciate: 从理解深度的角度鉴赏后“欣赏”

land /lənd/

n. 1 陆地, 地面[同]ground 2 土地, 田地[同]field 3 国家, 国土[同]country

v. (使)靠岸, (使)登陆, (使)着陆

[搭配] make land 抵岸 | land on 在……登陆上岸 | land at 在……登陆 | go by land 由陆路上去

across /ə'krɒs, ə'krɔːs/

prep. 1 横过, 穿过 2 在……的对面, 经过(一段时间)

adv. 1 横过, 穿过 2 宽, 阔

[搭配] come across 偶遇 | go across the road 过马路 | get sth across 使人领会

[辨异] across: 在事物的表面或上面穿过, 越过(侧重横过)

through: 在事物的中间(两者之间)穿过(侧重纵向通过)

past: 从(……旁边)经过(侧重绕过)

serve /sɜːv/

vt. 1 服务, 尽责[同]do one's duty 2 招待, 侍候, 端上(食物等)[同]wait on

[搭配] serve as 起……的作用, 担任 | serve with 提供 | serve sb right 给某人应有的待遇 | serve out 分发; 做到期满 | serve up 端上

tend /tend/

vi. 趋向, 倾向

vt. 照管, 护理[同]care

[搭配] tend to 倾向于, 有……的趋势

confine /kən'faɪn/

vt. 限制, 使局限

[搭配] confine to 限定, 把……禁闭

[例句] I should hate to be confined in the classroom all day. 我讨厌整天关在教室。

head /hed/

n. 1 头, 头部 2 上端, 顶部, 前端 3 领导, 首脑[同]leader

vt. 1 主管, 率领, 领导[同]lead 2 位于……的顶部, 居……之首

vi. 朝……方向行进

[搭配] come to a head 达于顶点 | head on 迎面地, 正面地 | head for (使)朝……行进, (使)走向 | keep one's head 保持镇静 ⇌ lose one's head 慌乱, 仓皇失措 | at the head of 居……首位 | above/over one's head 难以理解

differ /'dɪfə(r)/

vi. 1 (from, in)不同, 相异 2 (from, with) 与……意见不同[同]disagree

[搭配] differ from 与……不同

★ **emphasis** /'emfəsis/

n. [C][U] 强调, 重点 [pl.] emphases

[搭配] put emphasis on/upon 强调 | with emphasis 强调, 加强

[例句] We should lay emphasis on developing the economy of our country. 我们应该把重点放在发展我们国家的经济上。

certain /'sɜ:tən/

adj. 1 确实的, 无疑的[同]sure 2 肯定的, 必然的 3 (仅作定语) 某一, 某种

[搭配] be certain of / that 确信的 | make certain of 弄清楚 | for certain 无疑

[辨异] certain: 着重强调客观上有可靠的理由和证据来作为确信的依据

sure: 强调主观上的信念, 两词均可接 of 和 to 不定式

他肯定会来:

He is certain/sure to come.

= It is certain that he will come. (不可用 sure)

= I am certain/sure of his coming.

= I am certain/sure that he will come.

source /sɔ:s/

n. 1 源, 根源, 源头 2 来源, 出处

[搭配] the source of的来源

[例句] A reporter is only as reliable as his or her sources. 记者就像他或她的一个消息提供者一样可靠。

Words in Use

Directions: Observe the underlined parts in the following Chinese sentences and then interpret them into English as quickly as you can without looking at the English versions. It is advisable for you to work in pairs to fulfil the task as a practice of "on-the-scene interpretation". One may read the Chinese, while the other interprets for him or her. Please take turns to do so.

羊吃的是草。

Sheep feed on grass.

请详细写信告知。

Please write us in detail.

我们在这个问题上与他们意见不一。

We differ from them on the issue.

烟花响彻天空。

Fireworks crackled across the sky.

火车停下来让乘客上车。

The train stopped to pick up passengers.

Part Two Autonomous Learning

Sentence Patterns

Directions: Learn the key sentence patterns by yourself. Work in pairs to fulfil the task as a practice of "on-the-scene interpretation". One may read the English, while the other interprets for him or her. After the practice, change roles.

1. as soon as ... —……就……(=directly/immediately/instantly ... =the second/the minute/the moment/the instant ...)

Peter came around to see me as soon as he checked in the hotel.

= Peter came around to see me the moment he checked in the hotel.

= Peter came around to see me immediately he checked in the hotel.

彼德刚一入住宾馆就来看我。

请比较:

- (1) As soon as she learned the news, she burst into tears. 她一听到这消息就大哭起来。
=Hardly had she learned the news when she burst into tears.
- (2) Please keep us informed directly you get it.
请一得到消息就通知我们。
- (3) The director came to the spot the moment / the instant / the minute she heard of the accident.
一听说事故,这位主管就到了现场。

2. ... before ...

- (1) 没来得及……就……
She rang off before I had time to ask her name.
我还没来得及问她的名字, she就把电话挂了。
Time ran out before we could score another touchdown.
我们还没来得及再一次底线得分,时间就到了。
- (2) 过了多久才怎么样;动作进行到什么程度才怎样
A week passed before his express arrived. 一个星期过去了他的快递才到。

3. It was+时间段+before ... 过了多久才……

It was not long before ... 不久就……
It will (not) be+时间段+before ... 要过多久(不久)……才……
It was not long before his anger melted. 不久他的火气就消了。

4. no sooner ... than ... =hardly ... when ... 一……就……, 刚刚……就……

No sooner / Hardly+过去完成时, than / when+一般过去时.

如果 no sooner, hardly 位于句首, 主句要倒装。

Hardly had he uttered the words when she began laughing.

他刚一开口说话, 她就笑了。

请比较:

- (1) Kate talks nineteen to the dozen and I hardly ever get a chance to speak.
凯特一讲起来就滔滔不绝, 我几乎无法插上嘴。
- (2) No sooner had we been installed than we were served the obligatory heavy meal.
我们刚刚安顿下来, 就要我们去出席例行的盛大宴会。

5. once 一旦……, 表示时间和条件

Yet once the deadline was public our strategy was dead.

但这个期限一旦公开, 我们的战略即行告吹。

6. since ... 自从……以来

She's been piling up money ever since she got the job.

自从得了那份工作以来, 她一直在攒钱。

since 引导的从句不论是延续性或非延续性动词, 都表示的是动作或状态的完成或结束。

请比较:

- (1) I have never seen him since he was ill.
他病好后, 我就再也没有见到他。

(2) I have never seen him since he fell ill.

他生病以后我就再也没有见过他。

It is / (has been) + 时间段 + since + 过去式.

It is / has been two years since his father died.

= His father has been dead for two years.

= His father died two years ago.

他的父亲去世两年了。

It has been 8 years since I graduated from university.

= I graduated from university 8 years ago.

It is 3 years since he smoked. 他已经三年不吸烟了。

(从句动词是延续性的,译成否定意义;从句动词是非延续性的,译成肯定意义。)

It is 3 years since he left school. 他毕业三年了。

7. It (so) happened / chanced that + clause. = Sb happened / chanced to do sth. = Sb did sth by chance.

It happened that he was out when I got there. 当我到那儿时,碰巧他不在。

= He happened to be out when I got there.

= It chanced that he was out when I got there.

= He was out by chance when I got there.

8. It seems that sb do / be doing / have done / had done = Sb seems to do / to be doing / to have done. (还有动词 appear 等可这样使用)

It seemed that he had been to Beijing before. 他好像以前去过北京。

= He seemed to have been to Beijing before.

9. It is / was + 被强调的部分 + that (who) + 剩余的部分.

It wasn't until he came back that I went to bed. 直到他回来我才睡觉。(一定要注意被强调句型中的谓语动词否定的转移。)

It was because he was ill that he didn't come to school today. 只因为他病了今天没有来上学。(只能用 because 而不能用 for, as 或 since。)

It is I who am a student. 我才(/确实)是个学生。(句中 am 不能用 are 来代替。)

10. It is + a pity / a shame ... that clause. (注意从句中的谓语动词用 should do 或 should have done 的形式,但 should 可以省略。)

It was a pity that he should have missed this film. 他没有看到这部电影真可惜。

He didn't come back until the film ended. 他直到电影结束才回来。

Expression Pool

Directions: Learn the key expressions by yourself. Repeat them as quickly as you can without looking at the English versions.

◇ Welcome to Nanning, Mr. and Mrs. Crook. 欢迎克鲁克先生和夫人来访南宁。

◇ I'm delighted to make your acquaintance. 很高兴能与您结识。

◇ It's our great pleasure to have you here with us.

= We are so happy that you could come. 我们很高兴能请到您。

◇ I'm very touched that you've come all the way to meet me in person.

您亲自专程赶来接待我,我深为感动。

◇ I'm very happy that you have come all the way from Britain.

您专程从英国赶来,我很高兴。

◇ Feel free to let me know if you should encounter any inconveniences.

=Don't hesitate to come to me if you should encounter any inconveniences.

=Feel free to call me anytime if you should encounter any inconveniences.

如有不尽如人意之处, 尽管告诉我。

◇ I would like to show you our (tentative) itinerary.

我想向您介绍一下我们初步拟定的活动日程。

◇ How do you like our schedule? 您喜欢我们的日程安排吗?

◇ We have a tight schedule for your short / brief visit / stay. I hope you don't mind.

我们为您短暂来访安排的日程很紧,希望您别介意。

◇ Here's my name card with my address and phone number.

这是我的名片,上面有我的地址和电话号码。

◇ Thank you for such a thoughtful arrangement for me.

谢谢您为我作出了如此精心的安排。

◇ Thank you for everything you've done for me. I'm so glad we were able to meet.

感谢您所做的一切。很高兴我们能见面。

◇ You must be quite exhausted after the long journey. 长途旅行后您一定很累了。

◇ I hope you'll enjoy your stay here. 我希望您在这里过得愉快。

◇ The company will pay for the hotel rooms. 公司将负担饭店住宿费。

◇ We accommodate you in Holiday Inn. 我们安排您在假日酒店下榻。

◇ We'd like you and your family to come to the dinner. 请您携家人一起光临宴会。

◇ We'll have a reception dinner in your honor tonight. I'll send someone to pick you up at 5:30.

今晚我们设宴为您洗尘,晚上 5:30 我派车来接您。

◇ We will make an all-out effort to make your stay in Shanghai comfortable and pleasant.

我们会尽力使您在沪期间过得舒适愉快。

◇ Looking forward to hosting you here again. 期待您的再次来访。

* * *

I'll believe that when I see it. 眼见为实。

It blew me away. 让我难以置信。

You don't say! 唉,不会吧!

I'll believe that when it happens. 只有发生了的事我才相信。

I know, it's mind-boggling, isn't it? 这简直让人不敢相信,是吧?

Part Three Achievement Exercise

Expressions

Directions: Read the following phrases and expressions, find the Chinese equivalents in the table below and then put the corresponding letters in the brackets.

Example: (N) 化妆舞会 (E) 交换名片

A — cross-cultural communication

C — unexpected visitor

B — corporate identity

D — confirm the status of guests